



Smlouva o dílo s nehmotným výsledkem

dle ust. § 2586 a násl. občanského zákoníku

Contract for Work with Intangible Result

in compliance with § 2586 and pursuant Civil Code

Smluvní strany:

Objednatel: **Univerzita Karlova**
Fakulta sociálních věd

se sídlem: Smetanovo nábřeží 6
110 01 Praha 1

Bank. spojení: 85033011 / 0100

IČ: 00216208

DIČ: CZ00216208

Zastoupená PhDr. Alicí Němcovou Tejkalovou,
Ph.D., děkankou, oprávněnou k jednání na straně
jedné

(dále jen „objednatel“)

a

Zhotovitel:

Trvalé bydliště:

Datum narození:

Bank. spojení:

na straně druhé

(dále jen „zhotovitel“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku podle
ust. § 2586 a násl. občanského zákoníku tuto
smlouvu o dílo:

I.

Předmět smlouvy

Zhotovitel se zavazuje provést na svůj náklad a
nebezpečí pro objednatele toto nehmotné dílo:

(dále jen „dílo“), hrazené z

Objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit níže
sjednanou cenu díla.

Contractual parties:

Customer: **Charles University**
Faculty of Social Sciences

Address: Smetanovo nábřeží 6
110 01 Prague 1

Bank account: 85033011 / 0100

ID number: 00216208

Tax registration
number: CZ00216208

Represented by PhDr. Alice Němcová Tejkalová,
Ph.D., Dean, authorized to act as one party
(hereinafter only “customer“)

and

Contractor:

Permanent address:

Date of birth:

Bank account no.:

as the other party

(hereinafter only “contractor“)

Concluded on the below stated day, month, and year in
compliance with § 2586 and pursuant Civil Code the
Contract for work herein:

I.

Subject of Contract

The Contractor is obliged to perform at his own costs
and risk intangible following work for the Customer:

(hereinafter only “work“), financed from

The Customer is obliged to assume the work and settle
the contracted price stated below.

II.
Čas a místo plnění

Vyhotovené dílo musí být předáno do
Místo plnění, adresa:

III.
Cena díla

Cena za provedení díla je dohodnuta ve výši

Slovy:

IV.
Platební podmínky

Cena díla je splatná ve lhůtě 20 dnů od doručení díla
objednateli a bude zaplacená bezhotovostním
převodem na účet zhotovitele uvedený v záhlaví
smlouvy.

V.
Způsob převzetí díla

Zhotovitel předmět díla předá do
formou písemného předávacího protokolu, přičemž k
převzetí předmětu díla poskytne objednatel
nezbytnou součinnost.

VI.
Jiná ujednání

Případné změny této smlouvy budou provedeny
písemně formou dodatků

VII.
Ustanovení přechodná a závěrečná

Dáno ve dvou vyhotoveních s platností originálu.

II.
Performance Time and Location

Performed work shall be submitted by
Location of performance, address

III.
Price for Work

Price for the performance of work has been agreed on
the sum amounting to

In words:

IV.
Payment Stipulations

Price for work is due within 20 days upon the delivery
of work to the Customer and shall be settled via cash-
free transfer to an account of the Contractor stated at
the letterhead of the contract herein.

V.
Method of Assuming Work

The Contractor shall deliver the subject of work by
in the form of a written delivery
protocol, whilst the Customer shall ensure necessary
cooperation in assuming the subject of work.

VI.
Additional Provisions

Any additional modifications to the contract herein
shall be executed in writing in the form of
supplements.

VII.
Temporary and Concluding Provisions

Signed in two exemplars with the validity of an
original.

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Czech Republic. The English version of this text serves only for information and is not part of this legal transaction.

Therefore, in the event of any inconsistency between the Czech and the English version, only the Czech version shall apply.

Místo, datum / Place, Date

Zhotovitel / Contractor:

Místo, datum / Place, Date

Objednatel / Customer:

PhDr. Alice Němcová Tejkalová, Ph.D.,
děkanka